

**WIR MACHEN IDEEN ZU INNOVATIONEN.
WE TURN IDEAS INTO INNOVATIONS.**



BEWEGENDE QUALITÄT AUS DEUTSCHLAND

Große Fertigungstiefe, Entwicklung und Produktion in Deutschland statt Outsourcing sowie die Kundenorientierung, Innovationskraft und Flexibilität eines mittelständischen Spezialisten statt schwerfälliger Konzernstrukturen: Unter den deutschen Herstellern für intelligente Antriebstechnik und dezentrale Antriebsautomatisierung hatten wir schon immer eine besondere Position.

Die Stärken unseres seit 1978 in zweiter Generation familiengeführten Unternehmens liegen in der dezentralen Antriebstechnik, in der dezentralen Antriebsautomatisierung sowie in den kundenspezifischen Lösungen, die in unterschiedlichen industriellen Bereichen wiederzufinden sind. Hoch qualifizierte Mitarbeiter, moderne Produktionsflächen in Detmold sowie eine Fertigungsstätte in Polen, ein eigenes EMV-Labor sowie ein anspruchsvolles Qualitätssicherungssystem nach DIN EN ISO 9001 schaffen dafür eine ideale Basis.

Mehrere nationale und internationale Auszeichnungen belegen unsere Qualität und die Fortschrittlichkeit unserer Systeme, die in Europa, Asien und Südafrika vertrieben werden. Damit das so bleibt, schätzen und qualifizieren wir unsere Mitarbeiter, sind Mitglied in mehreren Technologie- und Innovationsnetzwerken und pflegen die Kooperation mit Hochschulen und renommierten Forschungseinrichtungen wie den Fraunhofer Instituten.

Wir stehen persönlich dafür ein, dass bei unseren Kunden alles in Bewegung bleibt.

Mit freundlichen Grüßen
Marc Vathauer (Geschäftsführer)

QUALITY THAT MOVES — MADE IN GERMANY

A high level of vertical integration, development and manufacturing in Germany instead of outsourcing, as well as customer orientation, strong innovations and the flexibility of a medium-sized specialist instead of clumsy corporate structures: We have always held a special position among the German manufacturers of intelligent drive technology and decentralised drive automation.

Our family-run company was founded in 1978, and our particular strengths are decentralised drive technology, decentralised drive automation and customer-specific solutions that can be found in a wide variety of industrial sectors. Our highly qualified employees, state-of-the-art production facilities in Detmold and a production facility in Poland, our own EMC laboratory and a demanding DIN EN ISO 9001 quality assurance system provide the ideal foundations for this work.

Our quality and our progressive systems have been evidenced by numerous national and international awards — these systems are sold in Europe, Asia and South Africa. We value our employees and, to maintain this high standard, they engage in continuous professional development; we are a member of several technology and innovation networks and cooperate with various universities and well-known research institutions, such as the Fraunhofer Institute.

We pay personal attention to ensure that things at our customers keep moving.

Yours sincerely,
Marc Vathauer (Managing Director)



*„Wir vereinen unter einem Dach alle Ressourcen,
um die individuellen Anforderungen der Kunden auf hohem Niveau zu erfüllen.“*

*„We unite all of the resources required to fulfil our customers' individual requirements
at the highest level – from a single source.“*



 **Fraunhofer**
ENAS

FRAUNHOFER-INSTITUT FÜR ELEKTRONISCHE NANOSYSTEME ENAS

Fraunhofer ENAS steht für Zukunft.

Im Technologie-Netzwerk:
Intelligente Technische Systeme OstWestfalenLippe

it's owl

- Simulationsgestützte Entwicklung kundenspezifischer Elektronikkomponenten
- Entwurf und Optimierung anwendungsspezifischer Antennen (RFID, WLAN u.a.)
- Drahtlose Sensorsysteme
- Drahtlose Energieversorgung
- EMV-Charakterisierung von Elektronikkomponenten durch Simulation und Nahfeld-Messungen

Besuchen Sie uns: <http://www.enas.fraunhofer.de/de/Abteilungen/ASE.html>
Tel.: 05251-60-5620





LÖSUNGEN AUF BREITER BASIS

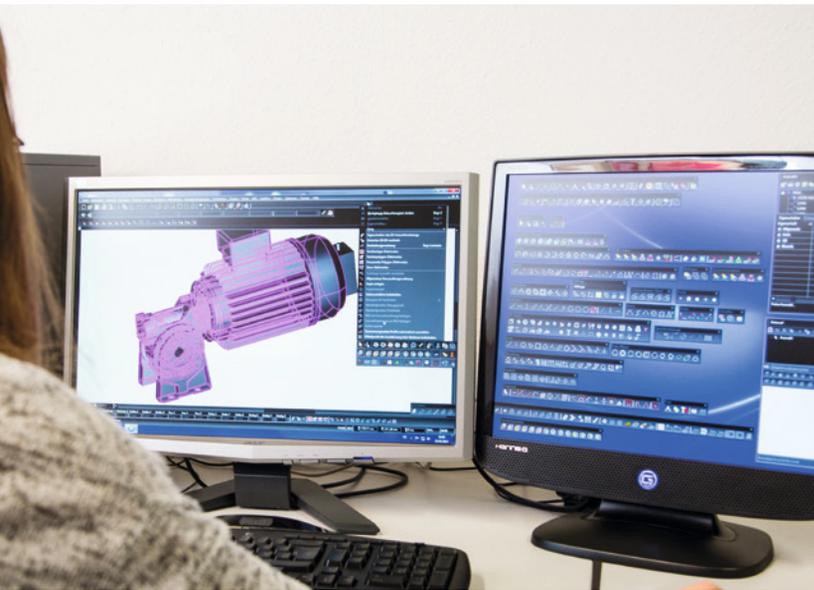
Optimale Antriebstechnik: Das bedeutet für jedes Unternehmen etwas anderes, weil in jedem Betrieb ganz eigene Rahmenbedingungen und Aufgabenstellungen bestehen. Als Systempartner stellen wir uns flexibel auf die Gegebenheiten ein – sogar über die reine Antriebstechnik hinaus bis in die Prozessoptimierung. Das ist möglich, weil wir alle

erforderlichen Schritte selbst umsetzen: Softwareentwicklung, Hardwareentwicklung, mechanische Konstruktion, EMV-Messungen, Produktion und Baugruppenmontage. Das alles für kleine und große Losgrößen.

Unser Produktspektrum:

- / Motoren und Getriebe
- / Dezentrale Power & Free Automatisierung
- / Dezentrale Antriebsautomatisierung Field Drive System
- / Dezentrale Motorstarter
- / Frequenzumrichter
- / Servoantriebe
- / Gleichstrommotorregler
- / Kundenspezifische Antriebslösungen
- / Kundenspezifische Entwicklungen





SOLUTIONS ON A BROAD SCALE

Optimum drive technology means something different for every company, because each and every company has different underlying conditions and tasks. We are a system partner and can adapt flexibly to the respective circumstances – even going beyond pure drive technology and into process optimisation. This is possible because we implement all

the necessary steps ourselves: software development, hardware development, mechanical construction, EMC measurements, production and module assembly. All this for small and large batch sizes.

Our product range:

- / Motor and gearboxes
- / Decentralized Power and Free automation
- / Decentralized drive automation Field Drive System
- / Decentralized motor starter and motor softstarter
- / Frequency inverters
- / Servo drives
- / DC motor controller
- / Customer-specific drive solutions
- / Customer-specific developments

Mit Innovationen zum Erfolg

Wir bringen Sie auf Erfolgskurs mit dem
ZIM-Förderprogramm



Durch unsere langjährige Erfahrung im Bereich des ZIM-Förderprogramms

- sprechen wir die Sprache des Fördergebers
- kennen wir die Richtlinien und Prozesse
- wissen wir, „worauf es ankommt“
- Vernetzung von Menschen und Ideen
- Begleitung bei Projektentwicklung und -durchführung
- Vermittlung von Hochschulkooperationen, Netzwerk- und Forschungspartnern
- Unterstützung bei Technologie- Wissenstransfer

InnoZent OWL





IN VIELEN BRANCHEN ZUHAUSE

Langjährig erfahren in der Mess-, Steuer- und Regelungstechnik, profundes Know-how in der Antriebstechnik, die Flexibilität und Kundenorientierung eines mittelständischen, inhabergeführten Unternehmens und dazu weitreichende Möglichkeiten eigener Entwicklungs- und Produktionskapazitäten: Das sind die Voraussetzungen, warum uns so viele Kunden vertrauen – Maschinenbauer ebenso Endanwender. Überall, wo es um zuverlässige, langlebige und fortschrittliche Antriebssysteme und dezentrale Antriebsautomatisierungen geht, sind wir zuhause.

AT HOME IN A HOST OF INDUSTRIES

We have many years of experience in measurement and control technology, in-depth expertise with drive technology, coupled with the flexibility and customer orientation of a medium-sized, owner-managed company and extensive possibilities offered by our own development and production capacity. That is why so many of our customers place their trust in us – engineering companies and end users. We are at home everywhere where reliable, durable and progressive drive systems and decentralised drive automation are needed.





Branchen und Einsatzbereiche, die von unseren Lösungen profitieren:

- ✓ Inralogistik
- ✓ Distributionslogistik
- ✓ Verpackungstechnik
- ✓ Abfülltechnik
- ✓ Bahn-Technik
- ✓ Umwelttechnik
- ✓ Wehrtechnik
- ✓ Sondermaschinenbau
- ✓ Kundenspezifische Lösungen

Industries and sectors that benefit from our solutions:

- ✓ Intra-logistics
- ✓ Distribution logistics
- ✓ Packaging technology
- ✓ Filling technology
- ✓ Railway technology
- ✓ Environmental technology
- ✓ Defence technology
- ✓ Specialty engineering
- ✓ Customer-specific solutions

FMB
ZULIEFERMESSE MASCHINENBAU



GEMEINSAM ERFOLGREICH SEIT 2005

MSF-VATHAUER UND FMB SIND PARTNER DER ERSTEN STUNDE

Mehr als 500 Aussteller zeigen jährlich auf der Zuliefermesse Maschinenbau ihre Produkte und Lösungen entlang der gesamten Prozesskette bei der Entwicklung von Maschinen. Von Beginn an mit dabei: MSF-Vathauer Antriebstechnik.

Wir bedanken uns für die partnerschaftliche Zusammenarbeit und freuen uns auf viele weitere Jahre!

www.fmb-messe.de

MSF-VATHAUER ANTRIEBSTECHNIK GMBH & CO. KG

Am Hessentuch 6-8
 32758 Detmold
 Germany

Tel.: +49 (0)5231 63030
 Fax: +49 (0)5231 66856

E-Mail: info@msf-technik.de
 Internet: www.msf-technik.de



Hillgraf
 macht sicher

„Wir sehen was,
 was Sie nicht sehen.“
 Für Ihre Sicherheit.

Hillgraf GmbH – Ihr Versicherungsmakler
 für Industrie, Handel und Gewerbe
 Bahnhofstraße 5 · 32756 Detmold · Telefon 05231 9709-0
info@hillgraf.de · www.hillgraf.de

EIKEL & PARTNER GbR
 PATENTANWÄLTE UND RECHTSANWÄLTE

Wir beraten und vertreten Sie und Ihr Unternehmen!

Unsere Spezialbereiche in nationalen und internationalen Rechtsfragen sind:

Gewerblicher Rechtsschutz · Patentrecht · Markenrecht
 Gebrauchsmusterrecht · Designrecht · IT-Recht · Urheberrecht
 Wettbewerbsrecht · Arbeitnehmererfinderrecht
 Lizenzvertragsrecht · Baurecht · Sozialrecht · Vertragsrecht
 Arbeitsrecht · Gesellschaftsrecht · Handelsrecht · Mietrecht

Glesekerstr. 24 · 33098 Paderborn · Tel. 0 52 51 14 22 210
 Friedrich-Ebert-Str. 107 · 32760 Detmold · 0 52 31 87 08 21
info@eikel-partner.de · www.eikel-partner.de

Drewermann · Mauritz & Partner

Wirtschaftsprüfer · Steuerberater · Rechtsanwalt

Einfach mehr unternehmen.

Bad Salzufen | Blomberg | Detmold | Luckenwalde
info@dm-partner.de • www.dm-partner.de